

caccolle®

Nerio

RO scaun auto, grupa 0,I,II,III

EN car seat, group 0,I,II,III

HU autosüles, csoport 0,I,II,III



Manual de instructiuni / User's manual /
Hasznalati utmutato

Fig. 1

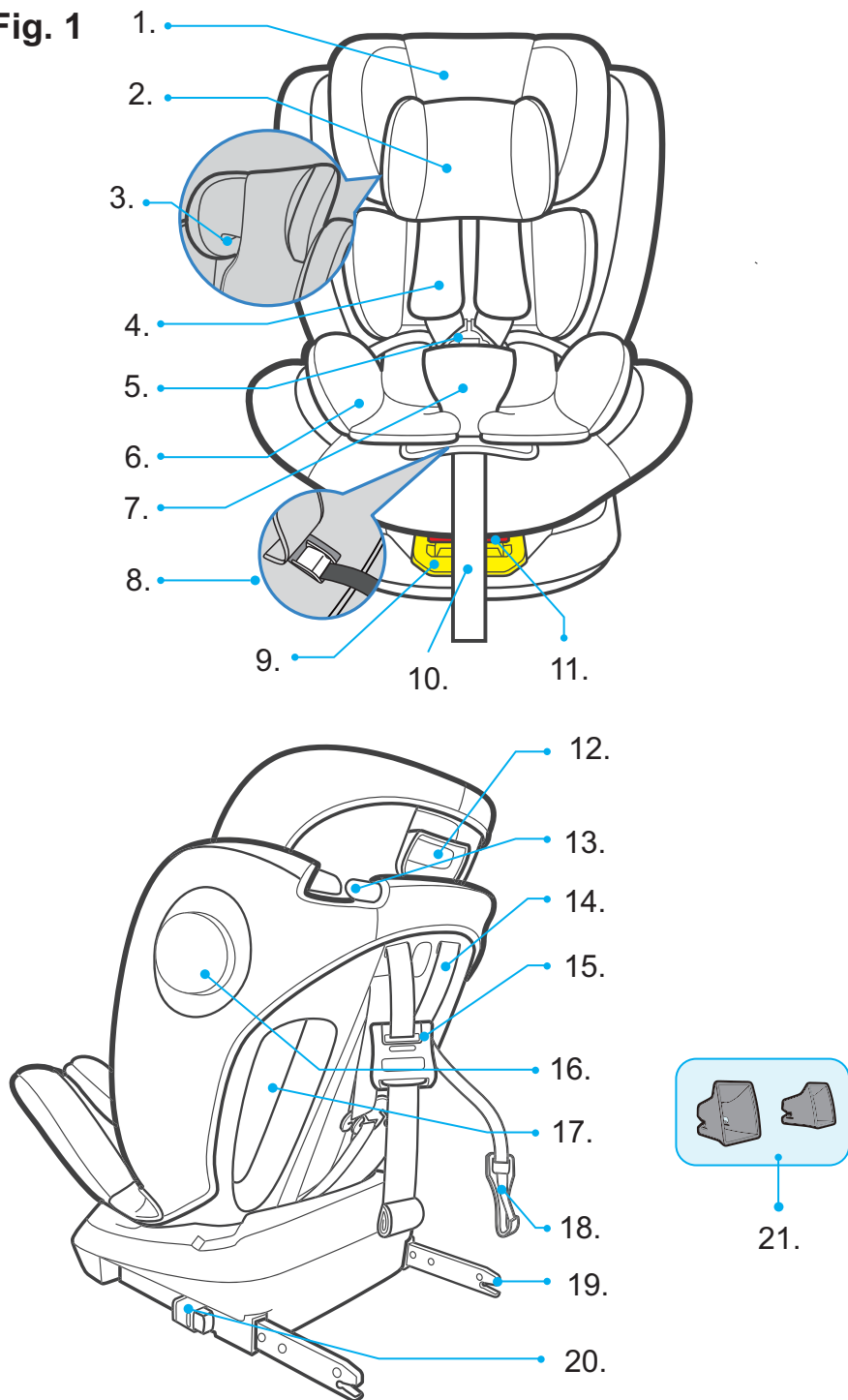


Fig. 2

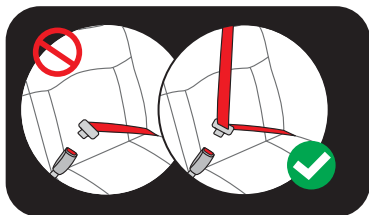


Fig. 3

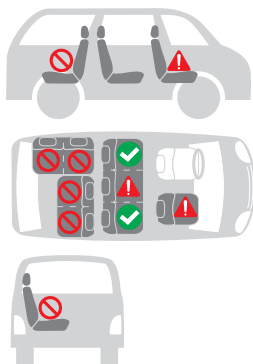


Fig. 4

		< 10 kg	
		9-18 kg	
		15-25 kg	
		22-36 kg	

RO: imaginile din acest manual au scop ilustrativ. Produsul achizitionat de dvs poate sa difere. / Functionarea in parametri normali a acestui produs depinde de mentinerea acestuia in conditii de igiena propice.

EN: The images shown in this instructions manual have illustrative purpose. The product purchased by you may look different. / The proper functioning of this product is strictly dependent on its well maintenance.

HU: Az útmutatóban bemutatott képek szemléletes célt szolgálnak. Az Ön által megvásárolt termék eltérő lehet. / A termék helyese működéséhez kötelező hogy a tisztítási és karbantartási utasítást is betartsa.

Fig. 5

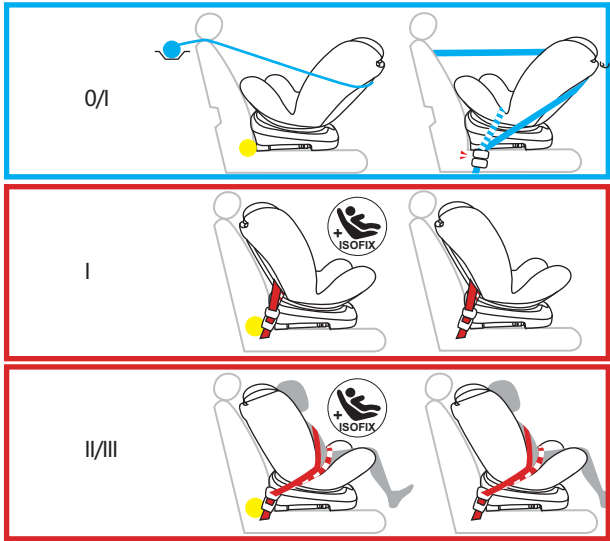


Fig. 6

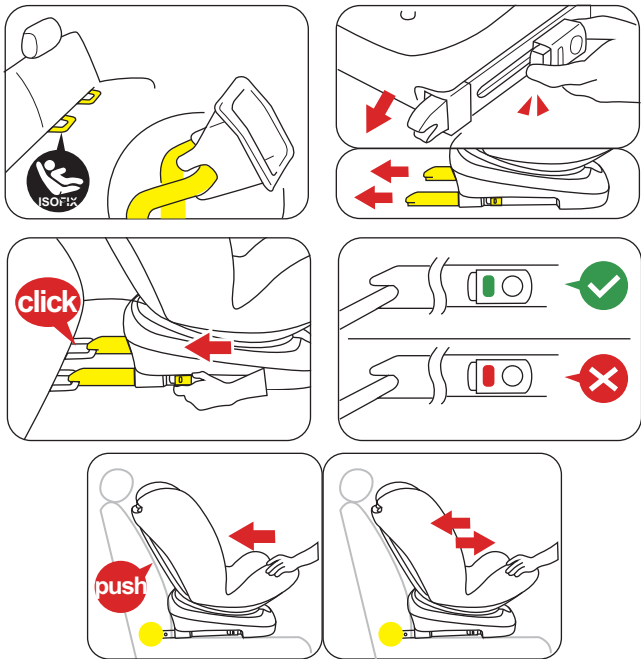


Fig. 7

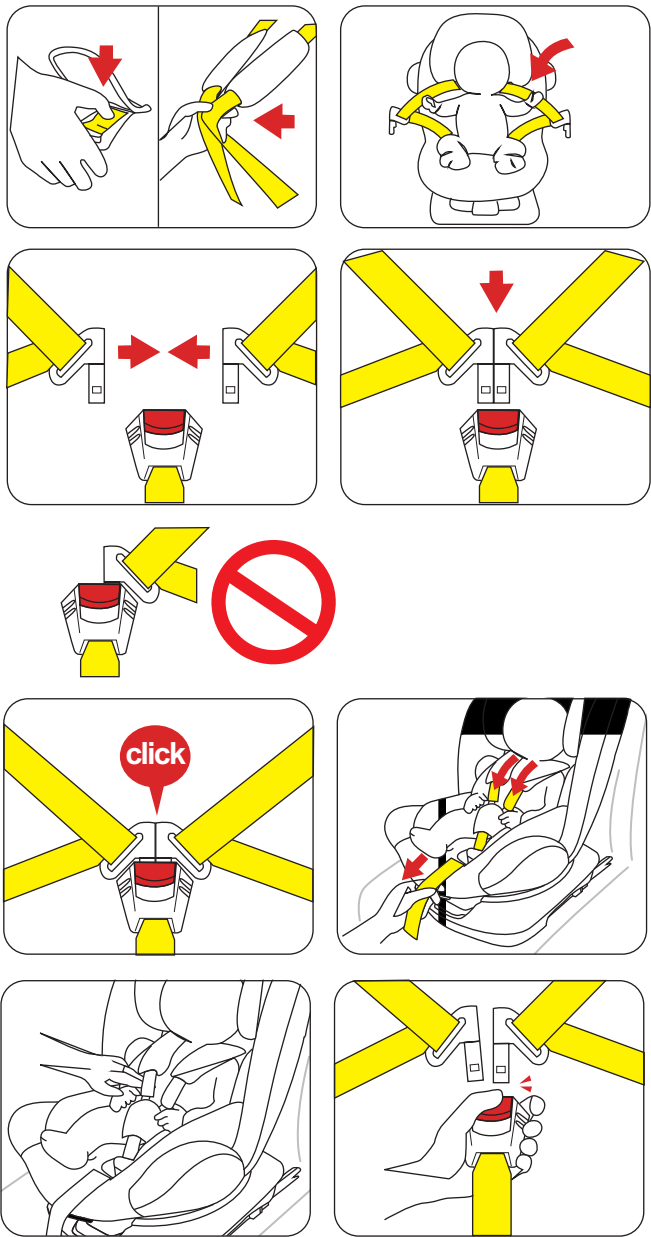


Fig. 8

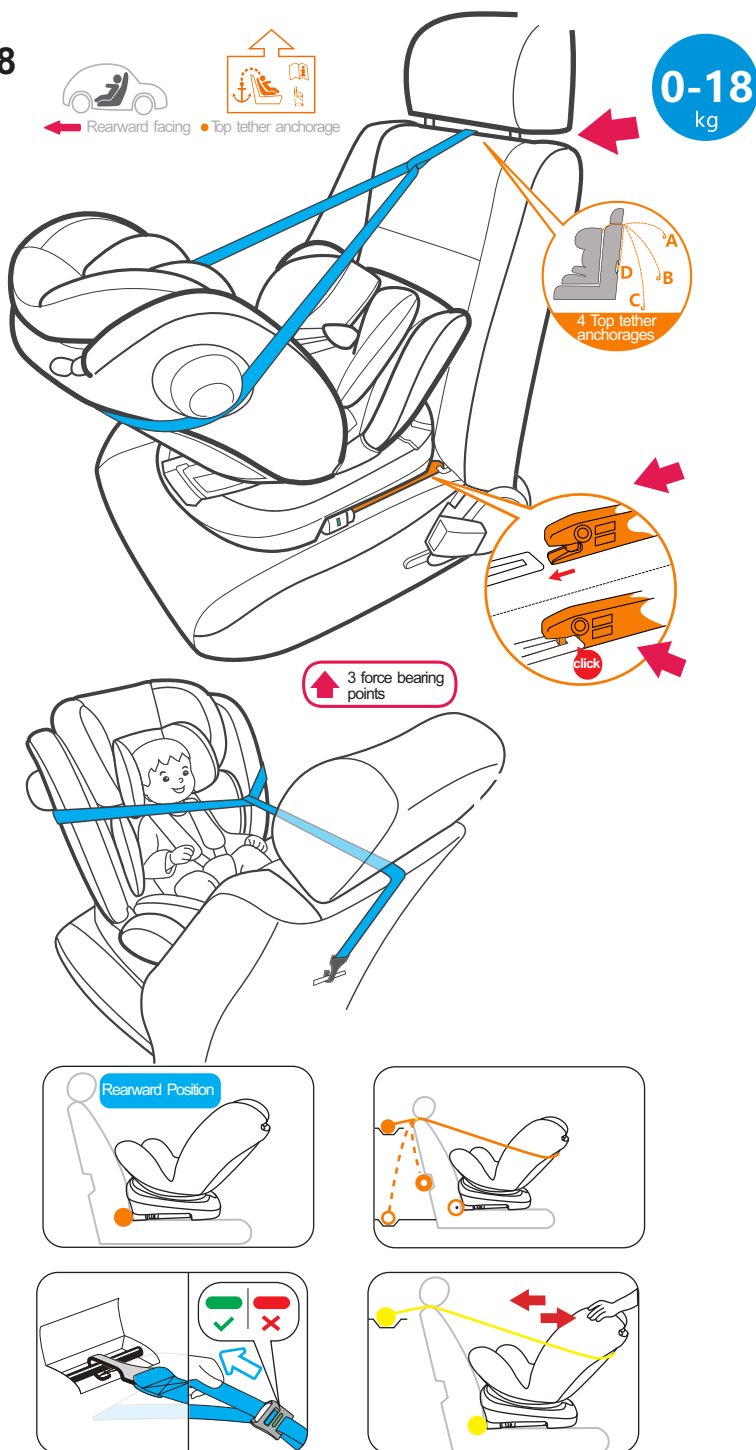
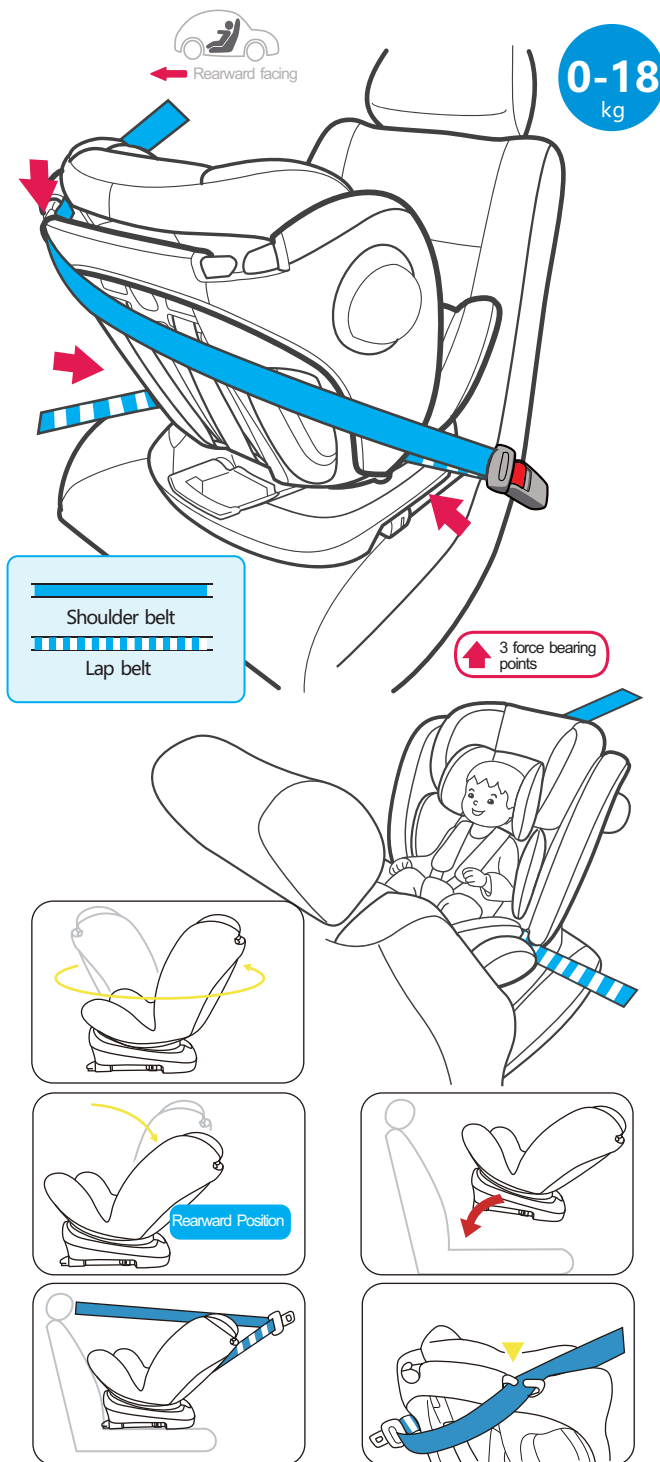


Fig. 9



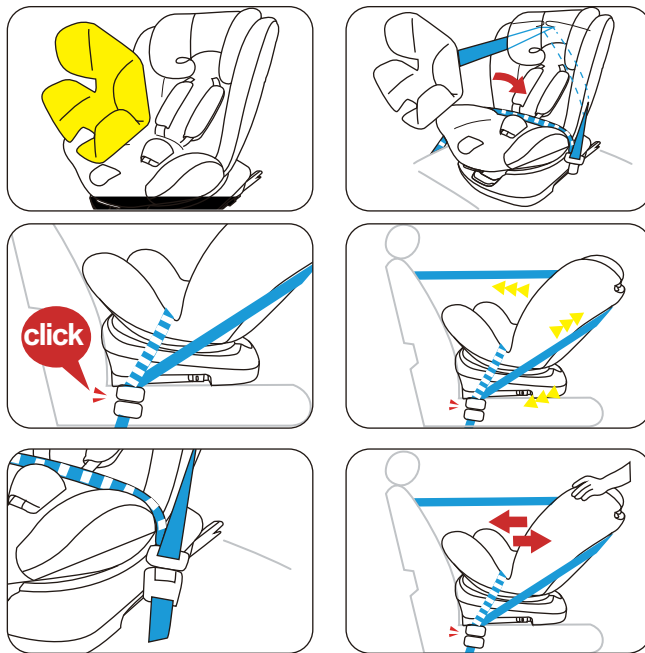
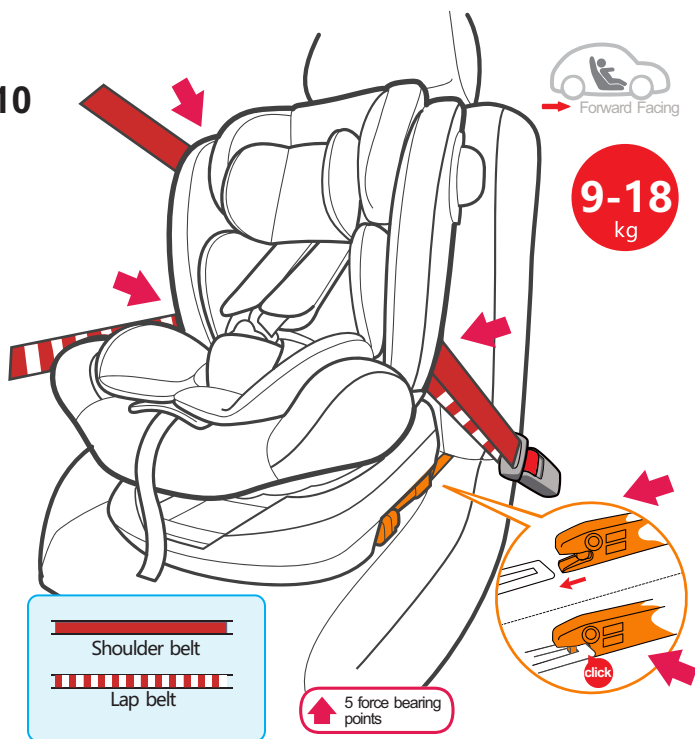


Fig. 10



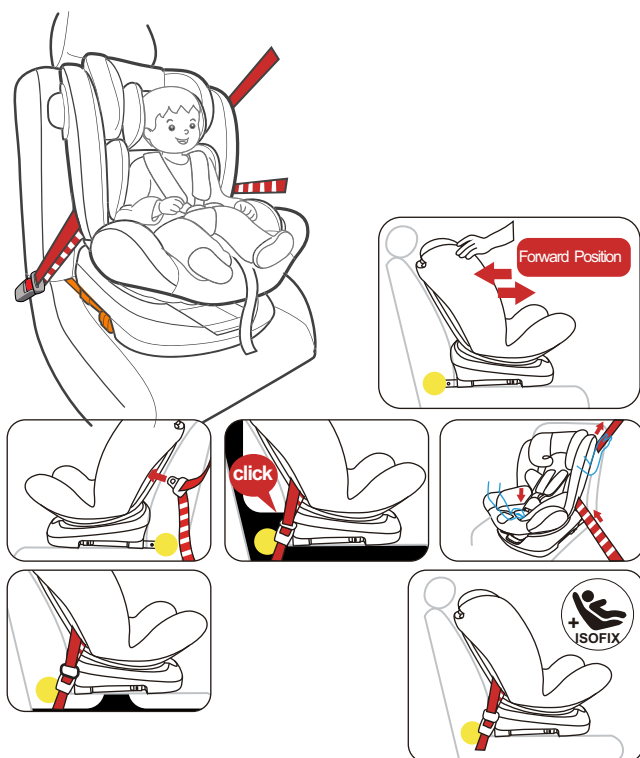
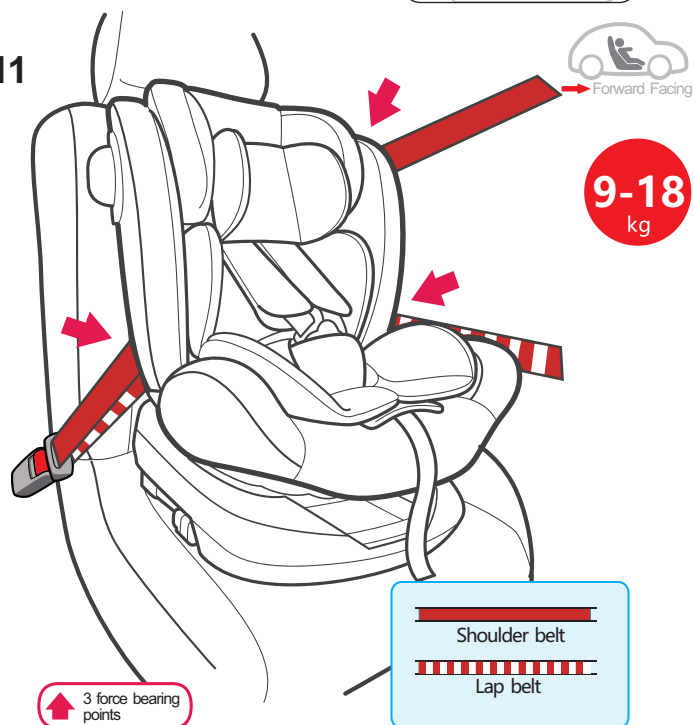


Fig. 11



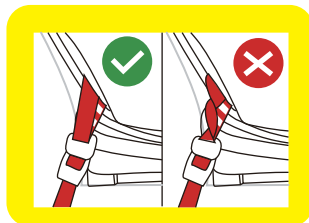
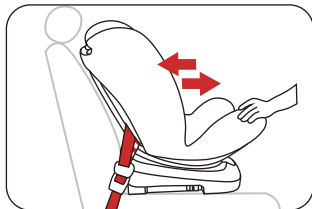
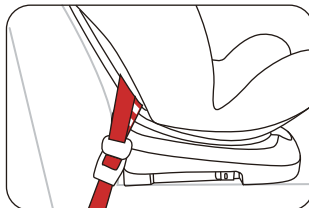
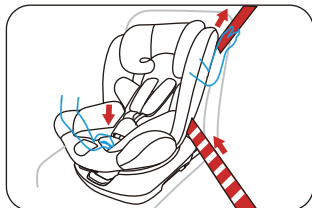
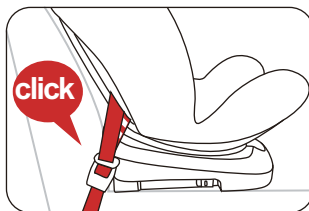
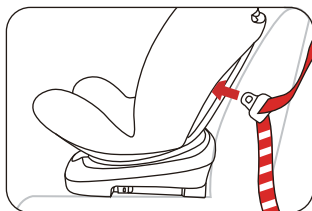
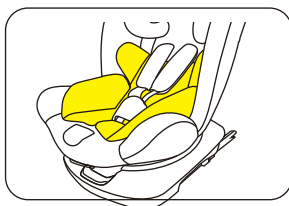
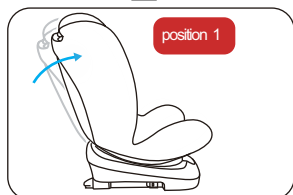
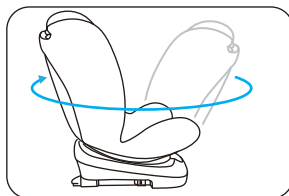


Fig. 12

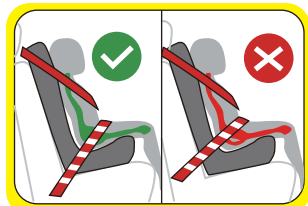
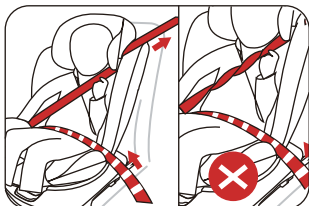
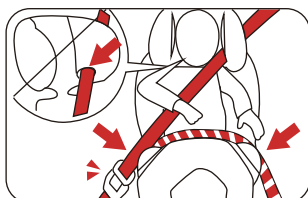
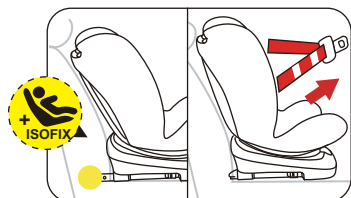
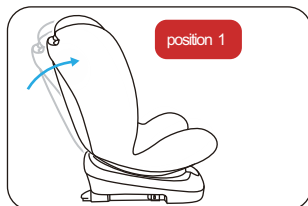
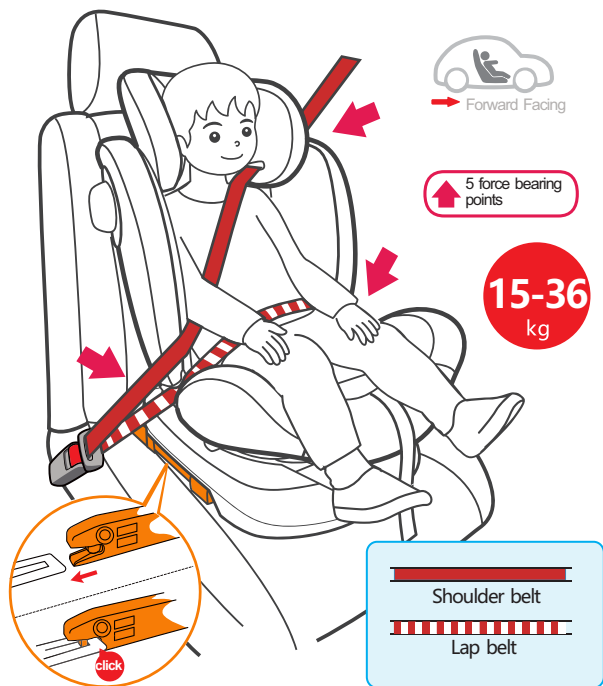


Fig. 13

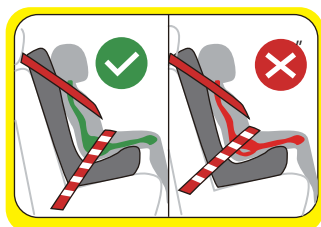
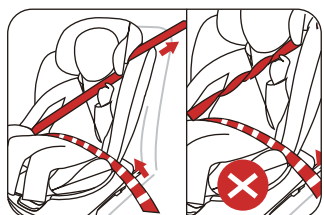
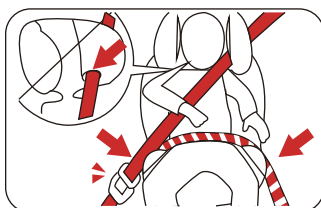
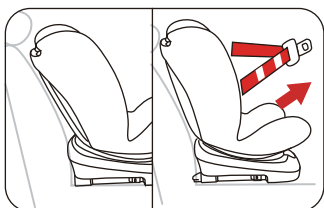
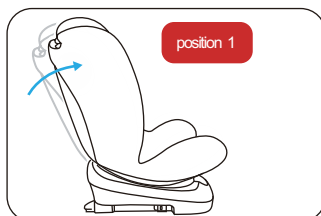


Fig. 14

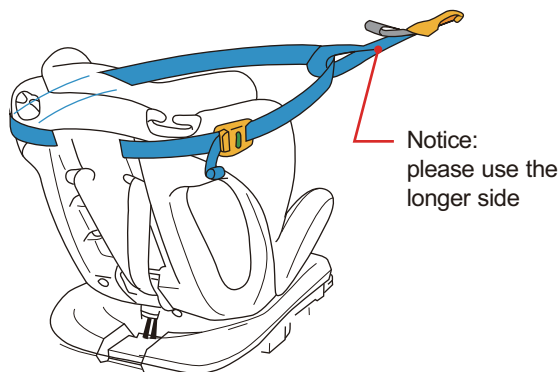
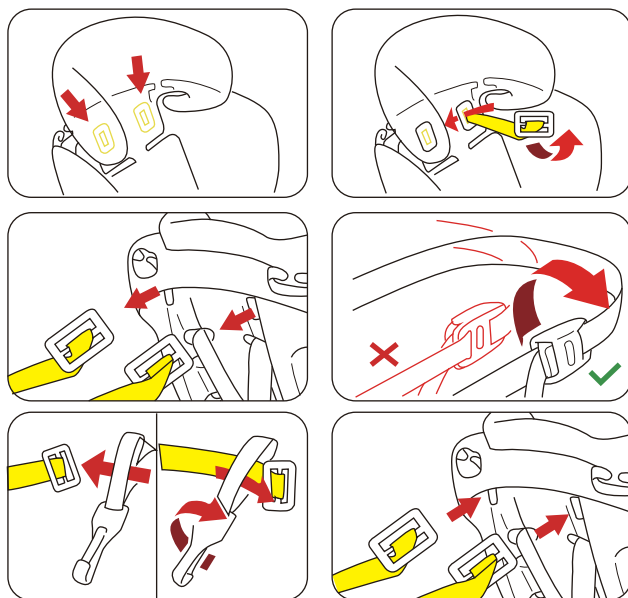


Fig. 15

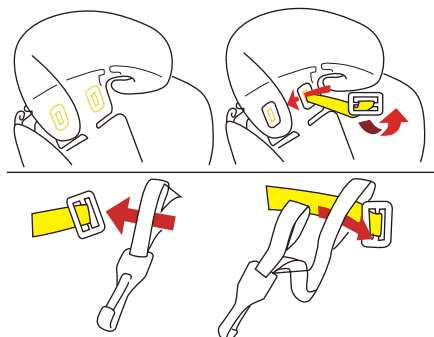


Fig. 16

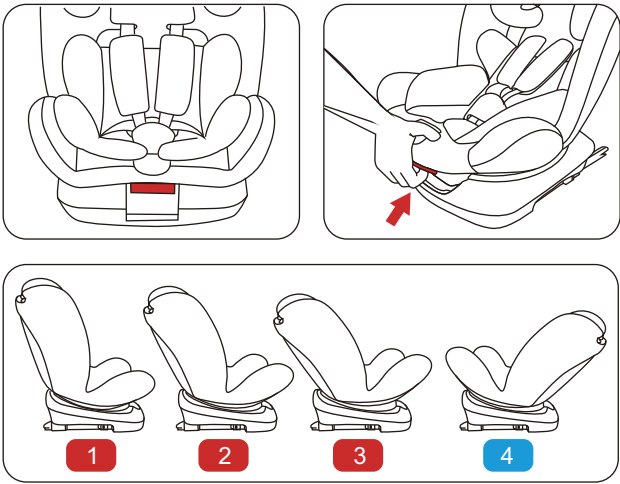


Fig. 17

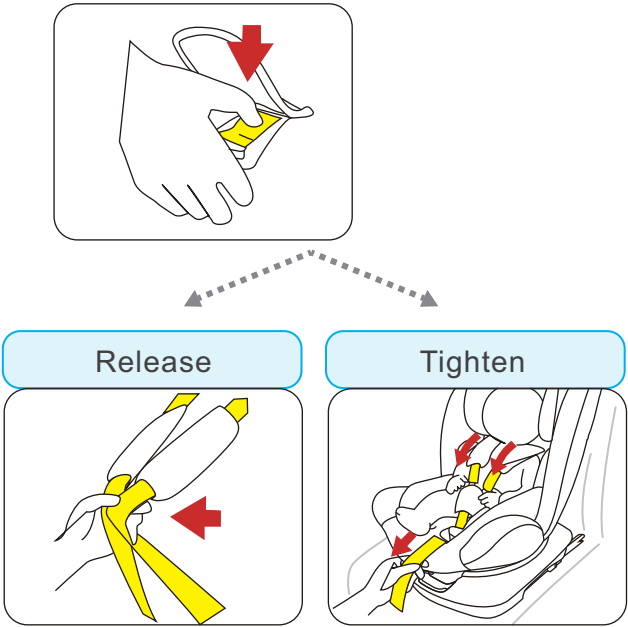


Fig. 18

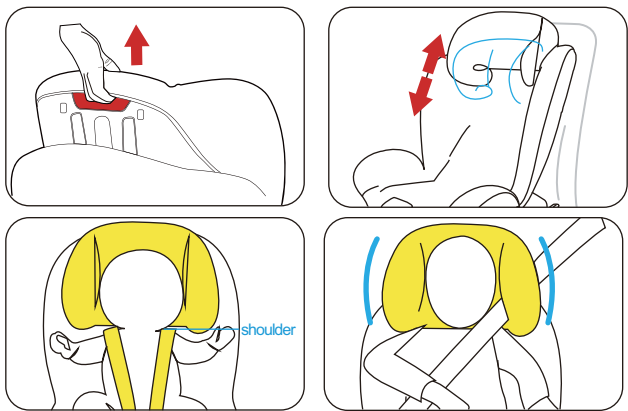


Fig. 19

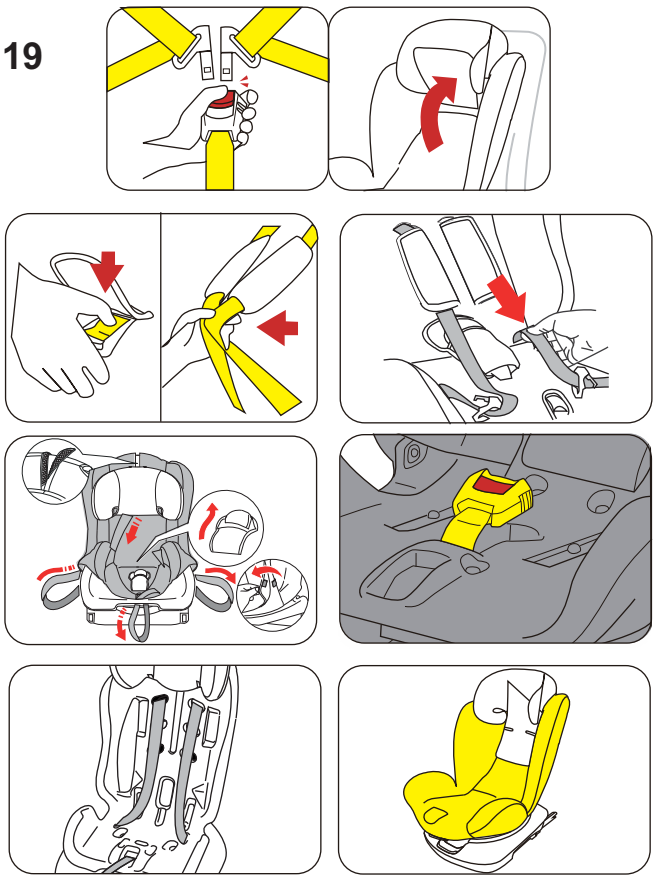
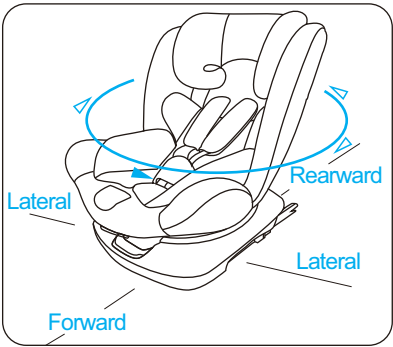


Fig. 20



- ① Rearward ② Forward ③ ④ Lateral

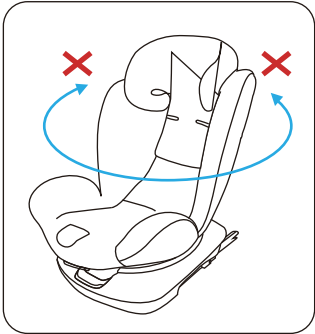
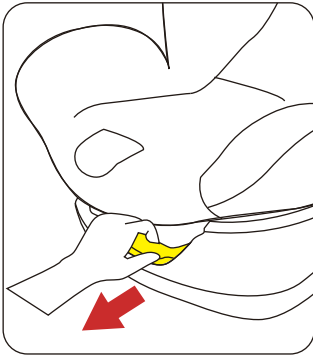
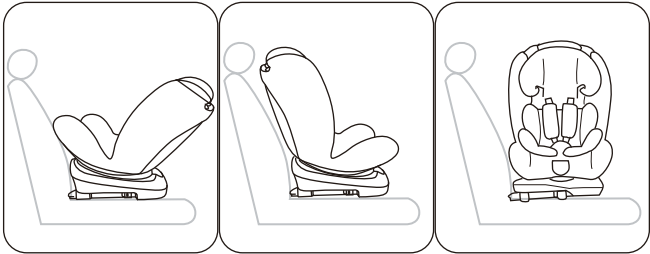


Fig. 21

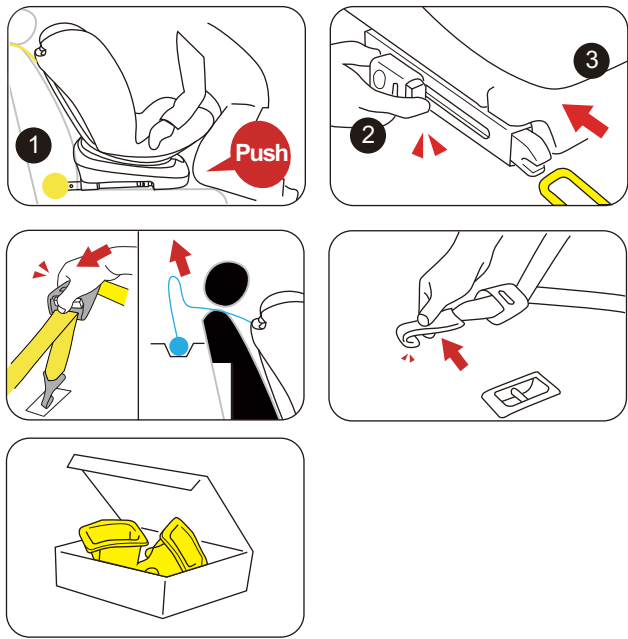


Fig. 22

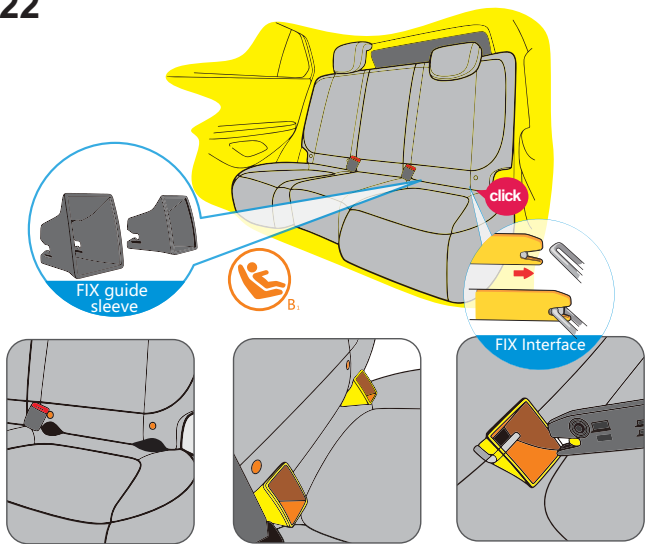


Fig. 23

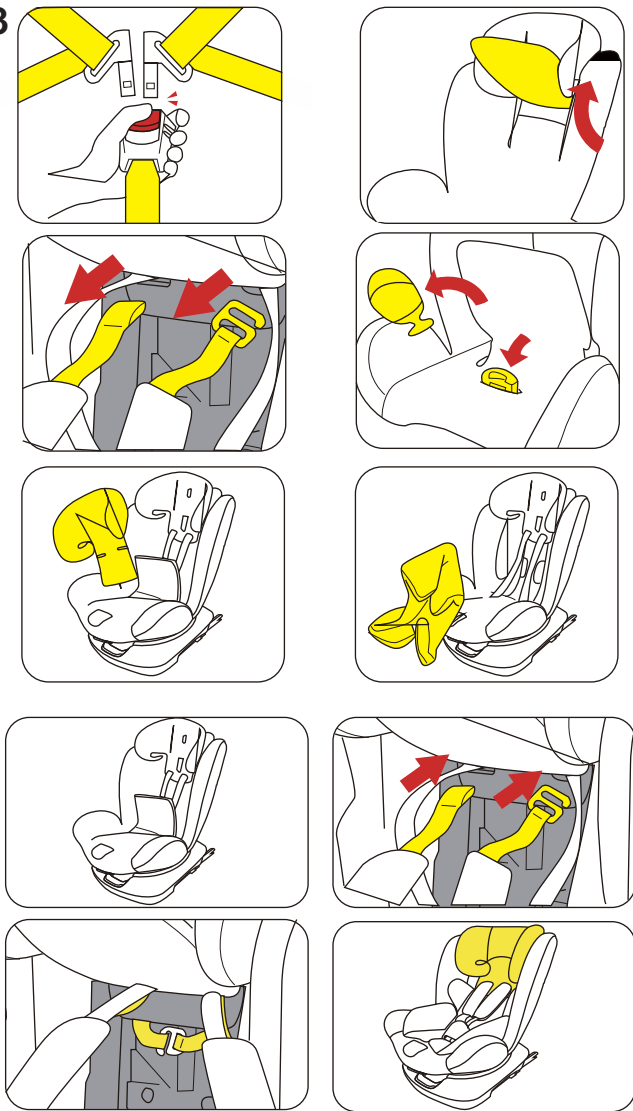
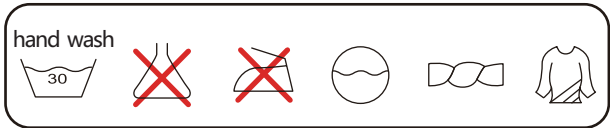


Fig. 24



Scaun auto Coccolle Nerio

Grupa 0/I/II/III

Greutatea copilului: de la nastere - 36 kg

Varsta recomandata: de la nastere - 12 ani

Acest scaun auto este aprobat prin standardul de siguranta ECE 44/04 si este produs sub standardul de calitate ISO9001-2015.

ATENTIE!

Grupa 0,I – instalare cu spatele la sensul de mers prin Isofix.

1. Acesta este un sistem de siguranta pentru copii, aprobat prin standardul de siguranta ECE 44/04 si este destinat majoritatii autovehiculelor care sunt echipate cu sistem de prindere Isofix.

2. Este potrivit daca producatorul autovehiculului a declarat in manualul sau ca vehiculul este capabil sa accepte un sistem de siguranta FIX pentru aceasta grupa de varsta.

3. Categoriile de varsta pentru care acest scaun auto poate fi fixat cu spatele la sensul de mers: Grupa 0, Clasa E; Grupa I, Clasa D.

Grupa I,II,III- instalare cu Isofix si centura de siguranta

Acest scaun auto pentru copii este clasificat pentru utilizare "semi -universala" si este potrivit pentru fixarea pe scaun in pozitiile urmatoare:

<u>MASINA</u>	<u>FATA</u>	<u>SPATE</u>
	<u>Exterior</u>	<u>Centru</u>
	<u>NU</u>	<u>DA NU</u>

Pozitiile scaunelor din alte masini pot fi, de asemenea, potrivite pentru a accepta acest sistem de siguranta pentru copii. Daca aveti dubii, consultati producatorul sau vanzatorul acestui produs.

Grupa 0,I,II,III – fixare cu centura de siguranta a vehiculului

1. Pentru utilizarea in categoria universala . Acest scaun auto este aprobat prin standardul de siguranta ECE 44/04 si este destinat majoritatii, dar nu tuturor autovehiculelor.

2. O potrivire corecta este posibila daca producatorul autovehiculului a declarat in manual sau ca vehiculul este capabil sa accepte un sistem de siguranta "universal" pentru aceasta grupa de varsta.

3. Acest sistem de siguranta pentru copii a fost clasificat ca fiind "universal" in conditii mai stricte decat modelele anterioare care nu poarta aceasta descriere. Atentie! Inainte de a utiliza acest produs, cititi cu atentie manualul de instructiuni. Acest scaun auto pentru copii este un sistem de siguranta si poate fi folosit in siguranta doar daca sunt respectate instructiunile prezentate in manual.

Atentionari de siguranta

- Acest produs poate fi utilizat pentru copiii cu o greutate de 0-36 kg, nu folositi daca copilul a depasit greutatea maxima suportata de produs.
- Scaunul auto se fixeaza cu centura de siguranta in 3 puncte si cu conectorii ISOFIX pentru a fi instalat in masina.
- Scaunul auto trebuie montat conform instructiunilor din manual si a descrierilor de pe etichete.
- Nu utilizati scaunul cu fata spre sensul de mers pana copilul dvs nu a atins greutatea de 9 kg.
- Produsul ofera maxima siguranta daca sunt respectate instructiunile prezentate in manual.
- Scaunul auto trebuie fixat cu centura de siguranta sau sistem Isofix chiar daca nu este utilizat. Un scaun care nu este fixat corespunzator poate provoca leziuni pasagerilor in cazul unui impact.
- Nu incercati sa aduceti vreo modificare scaunului auto si nu il utilizati in alt scop decat acela pentru care a fost conceput.
- Nu folositi un scaun auto care a fost implicat intr-un accident, un impact poate aduce modificari care nu se observa cu ochiul liber.
- In cazul unui accident, siguranta pasagerilor poate fi pusa in pericol. Scaunul auto pentru copii nu poate oferi o siguranta completa in cazul unui accident grav. Daca scaunul pentru copii este fixat corespunzator, acesta ajuta in mod considerabil copilul.
- Scaunul auto pentru copii nu poate fi folosit fara husa originala.
- Nu lasati produsul in lumina directa a soarelui, deoarece anumite parti ale scaunului auto pot ajunge la o temperatura prea inalta pentru pielea copilului dvs.
- Nu depozitati obiecte in scaunul auto.
- Nu permiteti copilului sa se joace sau sa ajusteze centurile de siguranta ale scaunului auto. Verificati intotdeauna inainte de a utiliza produsul, daca hamul de siguranta este corect ajustat conform corpului copilului si nu este rasucit.
- Nu fixati in alte puncte ale banchetei autovehiculului decat cele indicate in manualul de instructiuni.
- Nu folositi alte puncte de ancorare decat cele descrise in instructiuni si marcate in sistemul de siguranta pentru copii.
- Asigurati-va ca toate obiectele din masina sunt corect ancorate, pentru a nu aduce leziuni copilului dvs in cazul unei opriri bruste.
- Nu fixati scaunul auto cu centura de siguranta in 2 puncte.
- Nu lasati niciodata copilul nesupravegheat in scaunul auto, nici macar pentru perioade scurte de timp.
- Nu transportati bagaje in jurul scaunului auto. In eventualitatea unui accident, deplasarea acestora poate cauza vatamari corporale copilului.
- Nu pozitionati scaunul auto pentru copii pe un scaun al autovehiculului care este prevazut cu airbag frontal. Nu se aplica airbag-urilor laterale.

Lista pieselor (Fig. 1)

1. Tetiera
2. Tetiera nou-nascut
3. Ghidaj centuri grupa 2/3
4. Protectie umar
5. Catarama centurii de siguranta
6. Perna reductoare
7. Protectie catarama
8. Centura de siguranta in 5 puncte
9. Buton rotire
10. Ham ajustare centuri
11. Buton ajustare inclinare pe spate
12. Buton ajustare tetiera
13. Ghidaj centuri pentru 0/1 cu spatele la sensul de mers
14. Top tether
15. Catarama top tether
16. Dispozitiv de protectie laterala
17. Ghidaj centuri grupa 1 cu fata la sensul de mers
18. Carlig de ancorare top tether
19. Bara isofix
20. Buton eliberare isofix
21. Ghidaje isofix

Atentie! Verificati integritatea pieselor produsului si folositi scaunul doar daca intreaga lista de piese se regaseste pe produsul achizitionat.

Atentie! (Fig. 2) Se poate utiliza numai in cazul vehiculelor echipate cu centuri de siguranta in 3 puncte, aprobate de Regulamentul CEE-ONU nr. 16 sau la alte standarde echivalente.

(Fig. 3) In ceea ce priveste copiii cu varsta intre 0- 12 ani, scaunele din spate ale autovehiculului sunt cel mai sigur loc pentru a instala scaunul auto pentru copii. Acest scaun auto trebuie instalat cu fata spre sensul de mers. Nu montati in lateral. Scaunul auto pentru copii poate fi folosit conform indicatiilor de mai jos:

- Nu este permisa instalarea scaunului auto pe locurile indicate cu semnul X rosu.
- Este indicata instalarea scaunului auto cu centura de siguranta in 3 puncte pe locurile indicate cu bifa verde.
- Instalarea scaunului auto necesita atentie, este permisa instalarea daca exista prindere cu centura in 3 puncte; Nu este permisa instalarea daca exista airbag in apropiere. Aceste locuri sunt marcate in ilustratie cu un semn de exclamare rosu.

(Fig. 4, 5) Alegeti metoda de instalare corecta conform greutatii copilului. Aveti de ales intre:

- Grupa 0,I – cu spatele la sensul de mers
- Grupa II,III – cu fata la sensul de mers

ATENȚIE: - pentru Grupa 0,I este posibilă fixarea cu Isofix și centura de siguranță în 3 puncte, ancorare în 3 puncte - asigurați-vă ca toate sunt fixate. Pentru Grupa I,II,III este posibilă fixarea cu față la sensul de mers cu conectorii sistemului Isofix chiar și fără ancorarea top tether-ului.

Utilizarea conectorilor Isofix: (Fig. 6)

- Găsiți sistemele de fixare Isofix ale scaunului din autovehicul și introduceți conectorii scaunului auto pentru copii.
- Apasați butonul de eliberare a conectorilor Isofix și împingeți cât mai mult posibil.
- Asigurați-vă ca fixarea conectorilor Isofix este corectă, se va auzi sunetul Click (va apărea culoarea verde a butonului ceea ce înseamnă că fixarea este corectă).
- Împingeți scaunul auto înainte și înapoi pentru a vedea dacă este bine montat sau se mișcă necorespunzător. Dacă scaunul nu are conectorii Isofix montați corect, scoateți scaunul și repetați pașii de mai sus.

Utilizarea centurii de siguranță cu prindere în 5 puncte (Fig. 7)

- Ajustați lungimea centurilor de siguranță apăsând pe butonul de eliberare a centurilor și trageți cât de mult posibil.
- Deschideți catarama hamului de siguranță, apoi așezați centurile de umeri de ambele părți ale scaunului auto. Așezați apoi copilul în scaunul auto.
- Uniți cele 2 carlige metalice ale centurilor de umeri și introduceți-le în catarama centurii de siguranță până auziți sunetul Click.
- Nu folosiți catarama cu doar un singur carlig metalic.
- Trageți de hamul de reglare până se ajustează curelele umerilor.
- Asigurați-vă că această centură de siguranță are o poziție confortabilă copilului dvs.
- Apasați butonul roșu al cataramei pentru a o deschide.

IMPORTANT

Pentru siguranța copilului dvs verificați:

- dacă centurile de siguranță sunt confortabile copilului, dar ferm strânse.
- este interzis să folosiți centurile de umeri rasucite.
- să fie corect introduse în catarama carligele metalice ale centurilor

Instalarea scaunului auto

Grupa 0,I– Cu Spatele La Sensul De Mers

Metoda 1 (Fig. 8): Isofix + top tether (potrivită pentru grupa 0-18 kg, de la naștere până la 4 ani)

Atenție: Nu folosiți alte puncte de ancorare decât cele prevăzute scaunului auto. Potrivit pentru toate categoriile: vă rugăm să verificați cu atenție centura scaunului auto și centura banchetei pe care instalați scaunul. Asigurați-vă că centura transversală este cât mai jos pe abdomenul copilului.

Rotiți scaunul auto pt copii cu spatele la sensul de mers, ajustați la poziția maximă de înclinare și conectați sistemul Isofix. Găsiți punctul de ancorare al curelei top tether, apoi ajustați-o la lungimea necesară pentru a fixa scaunul

auto. Prindeti carligul top tether-ului pe tija de ancorare. Trageti cureaua pentru ajusta lungimea acesteia. Un top tether fixat corect si strans va indica verde la capatul sau. Daca aceasta culoare nu apare, atunci este necesara sa tensionati mai tare top tether-ul. Un top tether netensionat nu asigura siguranta. Prindeti scaunul si scuturati-l pentru a verifica daca este corect si ferm montat sau daca inca se misca.

Metoda 2 (Fig. 9): prindere cu centura autovehiculului(potrivita 0-18 kg, de la nastere pana la 4 ani)

Atentie: nu folositi alte puncte de prindere decat cele prevazute scaunului auto.

Potrivit pentru toate categoriile: va rugam sa verificati cu atentie centura scaunului auto si centura banchetei pe care instalati scaunul. Asigurati-va ca centura transversala este cat mai jos pe abdomenul copilului.

Rotiti scaunul auto pt copii cu spatele la sensul de mers, ajustati pozitia de inclinare si puneti scaunul pe bancheta unde doriti sa il fixati. Trageti cat de mult posibil centura autovehiculului. Treceti centura autovehiculului prin ghidajul scaunului pentru copii. Deschideti catarama centurii de siguranta si scoateti perna reductoare. Asezati centura autovehiculului peste sezutul scaunului. Puneti inapoi perna reductoare si utilizati-o daca greutatea copilului dvs este sub 13 kg. Introduceti catarama centurii de siguranta a masinii in locul corespunzator pana auziti click. Miscati scaunul pentru copii, daca este necesar strangeti si fixati centura de siguranta in directia indicata in ilustratie. Asigurati-va ca centura nu este rasucita.

Scuturati scaunul auto pentru a verifica daca este s-a fixat corespunzator.

Grupa I – Cu Fata La Sensul De Mers

Metoda 1 (Fig. 10):Isofix + centura autovehiculului(potrivita 9-18 kg, de la 9 luni pana la 4 ani)

Atentie: nu folositi alte puncte de prindere decat cele prevazute scaunului auto.

Potrivit pentru toate categoriile: va rugam sa verificati cu atentie centura scaunului auto si centura banchetei pe care instalati scaunul. Asigurati-va ca centura transversala este cat mai jos pe abdomenul copilului.

Scuturati scaunul auto pentru a verifica daca este prins corespunzator. Trageti centura de siguranta si introduceti catarama centurii in orificiul lateral din spatele scaunului pt copii. Scoateti centura din celalalt orificiu lateral apoi prindeti centura masinii in locul corespunzator pana auziti click. Apasati/Impingeti scaunul pentru copii, strangeti si fixati centura de siguranta in directia sagetilor. Asigurati-va ca centura nu este rasucita. Verificati periodic daca scaunul este montat corespunzator inainte de fiecare utilizare.

Metoda 2 (Fig. 11): prindere cu centura autovehiculului(potrivita 9-18 kg, de la 9 luni pana la 4 ani)

Atentie: nu folositi alte puncte de prindere decat cele prevazute scaunului auto.

Potrivit pentru toate categoriile: va rugam sa verificati cu atentie centura scaunului auto si centura banchetei pe care instalati scaunul. Asigurati-va ca centura transversala este cat mai jos pe abdomenul copilului.

Rotiti scaunul auto cu fata la sensul de mers. Ajustati unghiul de inclinare la

pozitia 1. Utilizati perna reductoare daca greutatea copilului dvs este sub 13 kg. Asezati scaunul auto pentru copii pe bancheta autovehiculului. Trageti cat de mult posibil centura autovehiculului. Introduceti centura prin orificiul din spatele scaunului auto pt copii. Scoateti centura prin celalalt orificiu lateral apoi prindeti centura pana auziti click. Apasati/Impingeti scaunul pentru copii, strangeti si fixati centura de siguranta in directia indicata in ilustratii. Asigurati-va ca centura nu este rasucita. Scuturati scaunul auto pentru a verifica daca este prins corespunzator.

Grupa II,III – Cu Fata La Sensul De Mers

Metoda 1 (Fig. 12): Conectori Isofix + centura autovehiculului (potrivita 15-36 kg, varsta 3-12 ani)

Atentie: nu folositi alte puncte de prindere decat cele prevazute scaunului auto. Potrivit pentru toate categoriile: va rugam sa verificati cu atentie centura scaunului auto si centura banchetei pe care instalati scaunul. Asigurati-va ca centura transversala este cat mai jos pe abdomenul copilului.

Rotiti scaunul cu fata la sensul de mers. Fixati conectorii isofix si scoateti centura de siguranta a masinii. Asezati copilul in scaun, treceti centura de siguranta peste el si apoi prindeti centura pana auziti click.

Atentie! Centura diagonala trebuie sa fie joasa, pozitionata peste soldurile copilului dvs.

Metoda 2 (Fig. 13): prindere cu centura autovehiculului (potrivita 15-36 kg, varsta 3-12 ani)

Asezati scaunul auto pentru copii pe bancheta autovehiculului si scoateti centura de siguranta.

Strangeti centura de siguranta conform directiei sagetilor, nu rasuciti. Asezati copilul in scaun, introduceti centura prin cele 3 puncte marcate in ilustratie apoi prindeti centura pana auziti Click.

Utilizarea top tether-ului (Fig. 14)

Atentie! Nu rasuciti centura top tether. Instalati in directie inferioara canelurile pentru carligul top tether-ului. Ajustati pozitia/inaltimea tetierei, gasiti cele doua caneluri in care sa introduceti centurile. Pliati partea metalica la 90 de grade si scoateti-o prin canelurile prevazute. Scoateti ambele parti ale top tether-ului. Ajustati catarama superioara pentru a va asigura ca butonul este montat in exterior in cazul instalarii cu spatele la sensul de mers sau inainte pentru instalarea cu fata spre sensul de mers. Indepartati carligul de ancorare si asigurati-va ca agra de ajustare e in directie transversala. Introduceti din nou partile metalice in orificiile prevazute acestora.

Ajustarea lungimii top tether-ului (Fig. 15)

Pozitionati centura top tether la inaltimea dorita, pliiati partile metalice la 90 grade si scoateti prin orificii.

Scoateti carligul de ancorare si ajustati lungimea centurii.

Ajustarea pozitiei de inclinare a scaunului auto pentru copii (Fig. 16)

Ajustarea pozitiei de inclinare se face cu ajutorul butonului rosu de sub sezutul scaunului. Trageti pana la gasirea pozitiei dorite.

Pozitia 1,2,3 este potrivita atunci cand scaunul este instalat cu fata la sensul de mers, iar pozitia 4 pentru instalarea cu spatele la sensul de mers.

Ajustarea centurii de siguranta prins in 5 puncte (Fig. 17)

Atentie: asigurati-va sa nu fie rascucite centurile!

Apasati butonul central al cataramei pentru a o deschide si reglati centurile de umeri la lungimea dorita. Pentru ale face mai lungi trageti hamurile centurii spre dvs. Atentie: nu trageti de protectiile de umeri. Pentru a le face mai scurte trageti hamul de ajustare spre dvs. Ajustati astfel incat centurile de umeri sa fie confortabile copilului dvs.

Ajustarea inaltimii tetierei (Fig. 18)

Apasati si trageti butonul din spatele tetierei pana ajungeti la inaltimea dorita.

Tetiera se ajusteaza in directia sus-jos prin apasarea butonului. Odata ce eliberati butonul, tetiera se va bloca la inaltimea selectata. Asigurati-va ca centurile de umeri sunt pozitionate confortabil copilului dvs. Inaltimea corespunzatoare este vizibila atunci cand centura dispare intre umeri si carcasa masinii.

Indepartea centurii de siguranta (Fig. 19)

Deschideti catarama centurii, trageti tetiera in sus apoi tineti de partea de jos a husei tetierei. Apasati si trageti manerul din spatele tetierei. Ridicati husa scaunului auto pe ambele parti. Asezati catarama in orificiul prevazut. Prindeti hamurile de umeri si carligele cataramei sub sezut. Asezati din nou husa scaunului auto.

Rotirea/Ajustarea directia scaunului auto pentru copii (Fig. 20)

Acest scaun auto este dotat cu sistem de rotatie de 360 grade.

Atentie! Asigurati-va ca scaunul auto este fixat pe pozitia dorita. Nu utilizati scaunul auto daca pozitia de rotatie nu este fixata.

- 1.Cu spatele la sensul de mers – pozitia potrivita pentru Grupa 0,nu se foloseste pentru alta grupa
- 2.Cu fata la sensul de mers - pozitia potrivita pentru Grupa I,II,III, nu se foloseste pentru Grupa 0
- 3.Lateral – aceasta pozitie este utilizata doar cand autovehiculul este oprit, pentru a pune si scoate copilul din scaunul auto si este interzisa a se folosi in timpul mersului.

Pentru a aduce scaunul la pozitia dorita, trageti manerul de sub sezut, rotiti scaunul auto pana la pozitia pe care doriti sa o utilizati si apoi eliberati manerul pentru a fixa. Scuturati usor carcasa scaunului auto pentru a va asigura ca acesta s-a fixat in pozitia aleasa.

Scoaterea conectorilor isofix (Fig. 21)

1. Impingeti scaunul auto cu genunchii.

2-3. Apasati butonul de eliberare a conectorilor Isofix, trageți de acesta pentru a scoate conectorii. Apasati butonul cataramei pentru a largi centurile. Apasati butonul de eliberare carlig top tether si scoateti-l.

Depozitati in siguranta toate piesele pe care nu le folositi pentru a folosite ulterior la nevoie.

Utilizarea ghidajelor Isofix (Fig. 22)

1. Gasiti sistemul Isofix al autovehiculului.

2. Impingeti ghidajele in deschizatura sistemului Isofix pana sunt ferm fixate.

3. Impingeti conectorii Isofix in ghidaje pana auziti Click(culoarea verde va aparea pe buton)

Atentie: asigurati-va ca punctele de ancorare isofix si centura top-tether nu sunt eliberate atunci cand fixarea scaunului auto are loc cu ajutorul centurilor masinii.

Nu este obligatorie utilizarea ghidajelor isofix, insa ele usureaza montarea scaunului in masina.

Indepartarea husei scaunului auto (Fig. 23)

Deschideti catarama centurii de siguranta. Ridicati partea inferioara a husei tetierei. Slabiti hamul centurii si scoateti centurile de umeri. Scoateti husa tetierei. Scoateti husa de sezut si asezati catarama in orificiul destinat acesteia.

Inlaturati si celelalte huse. Treceti hamurile de umeri prin sloturile acestora.

Conectati capatul centurilor in ghidajul centurii de siguranta. Conectati apoi centurile prin conectorul yoke. Puneti inapoi husa tetierei, folositi perna reductoare daca greutatea copilului este sub 13 kg.

Atentie! Nu folositi scaunul auto pentru copii fara husa de protectie.

Intretinere si curatare (Fig. 24)

Husa de protectie a scaunului auto poate fi scoasa si spalata la un program pentru haine delicate de 30 grade. Urmariti instructiunile de pe eticheta produsului. Materialul se poate deteriora daca este spalata la o temperatura mai mare de 30 grade.

Partile din plastic pot fi curatate usor cu un produs neutru (detergent lichid) sau apa cu sapun.

Warning

Group 0,I

Rearward Facing ; ISOFIX + Top Tether Installation

- 1.This is an FIX CHILD RESTRAINT SYSTEM. It is approved to Regulation No.44/04 series of amendments, for general use in vehicles fitted with FIX anchorage system.
- 2.It will fit vehicle with positions approved as FIX positions(as detailed in the vehicle handbook). depending on the category of the child seat and of the fixture.
- 3.The mass group and the FIX size class for which this device is intended is: Rearward facing Group 0, Class E ; Group I, Class D

Group I, II, III

Fix+Vehicle safety belts Installation

This child restraint is classified for "(Semi-universal)" use and is suitable for fixing into the seat positions of the following cars:

CAR	FRONT	REAR
	Outer	Centre
	—Yes	—Yes No

Seat positions in other cars may also be suitable to accept this child restraint. Please refer to the information documents or the retailer's website for the suitable car model list. If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer any time.

Group 0, I, II, III

Vehicle safety belts Installation

1. This is a "Universal" child restraint. It is approved to Regulation No. 44/04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all car seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this age group.
3. This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.

Warning: Before use our product, please read the instruction manual carefully. The product is a safety product and only safe when used in accordance with the instruction manual.

- The seat is suitable for the child from new born to 36kg, never use it when your child's weight exceeds it.
- The seat must only be used on a seat that is fitted with the 3-point belt which is approved according to ECE R16 or an equivalent standard.
- The seat must be installed according to the labels or instructions.
- DO NOT use forward facing before the child's weight exceeds 9kgs(only can use rearward facing).
- Our product offers maximum safety only when it is used in accordance with the instructions.
- It will fit vehicles with positions approved as ISOFIX positions (as detailed in the vehicle handbook), depending on the category of the child seat and of the fixture.
- Notice! The seat must be secured with a seat belt or ISOFIX and Top tether, even when it is not on use. An unsecured seat may injure other passengers in the car in an urgent stop.
- DO NOT modify or attempt to modify the child safety seat in any way. DO NOT take apart or attempt to take apart this child safety seat except as instructed in this manual.
- DO NOT use a child safety seat that has been in a crash. A crash can cause damage to the child safety seat that you cannot see.
- When an accident, the safety of the occupants are mostly depending on the vehicle's structure. The safety car seat can not completely protect the child in serious traffic accidents. However, in most crashes, the proper installation and use of the seat can improve child survival. Make sure that all users can understand the installation methods correctly.
- The seat must not be used without the Cover. Always use on an original cover, as it contributes to the safety of the child.
- Cover the child safety seat when left in direct sunlight. Parts of a child safety seat may become too hot for the child's skin. Always check surfaces before placing a child in the child seat.
- Ensure the seat in a safe position. Do not put any heavy items on the seat. No alterations or additions may be made to the safety seat, as this could affect part or the overall safety of the seat. It is important that you store the manual close at hand.
- The seat must be installed in accordance with the methods in the manual.
- Avoid that during everyday use of vehicle to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
- DO NOT allow children to play with or adjust the child safety seat. Always check the tightness of the restraint and the harness before each use. The straps holding the restraint to the vehicle should be tight, that any straps restraining the child (harness) should be adjusted to the child's body, and that straps should not be twisted.
- DO NOT take apart or attempt to take apart this child safety seat except as instructed in this manual.
- DO NOT use any load bearing force points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.
- Do not use the points Where the vehicle safety-belts touches the child restraint. If in doubt, please contact the manufacturer.

- Make sure to properly secure any loose objects, such as luggage or books, in your car as they may cause injuries in the event of an accident.
 - NEVER use this child safety seat with 2 point vehicle belts.
 - NEVER leave your child unattended in a car even for a short time.
 - Tell your child that he/she should be never play with the harness buckle.
 - Ensure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident are properly secured.
 - Do not use a child safety seat if the vehicle seat is equipped with a front airbags. This can be dangerous. This does not apply to so-called side airbags.
- For the future use of the seat, it is important that you keep the instruction manual carefully. If in doubt, please contact the manufacturer.

Components overview: (Fig. 1)

1. Head Support
2. Head Pillow
3. Vehicle safetybelts Routing Slot For Group II/III
4. Shoulder Pad
5. Buckle
6. Cushion
7. Crotch Pad
8. 5-point Harness System
9. Pivoted Handle
10. Harness Adjust Strap
11. Angle Adjust Handle
12. Head Adjust Handle
13. Belt guide for Group 0 I Rearward-facing
14. Top Tether
15. Top Tether Adjust Buckle
16. Side Protect
17. Vehicle safetybelts Routing Slot For Group I Forward-facing
18. Top Tether Hook Lock
19. FIX Interface
20. FIX Release Button
21. FIX guide sleeve

Please take care of the all part of car seat. if any missing, please contact your retailer. Never use the seat when any parts missing or damage.

Warning (Fig. 2) DO NOT use with 2-point belt. Please install with the 3-point belt.

Please observe the regulations applicable to your particular country. The safety belt must be approved to ECE R16, GB14166-2013 or a comparable standard. Do not use with 2-point belt. Can be used if the vehicle seat is equipped with a 3-point belt.

(Fig. 3) As far as children aged 0-12 are concerned, vehicle's back seats are the safest place to mount the safety seat. This safety seat has to be installed in a forward-facing position. Do not mount it in sideways or in a rearwardfacing way. In case of any doubts regarding installation of the safety seat, please contact your vehicle dealer. You can use your child car seat as follows:



Not allowed to install child car seat



Safe to install child car seat if there is 3-point belt



Be careful to install child car seat. Installation is permitted only if there is 3-point belt. The seat may not be installed in the area of effect of an airbag.

Choose the Installation method According to the child's weight (Fig. 4, 5)

Choose the Installation method

Group 0/I Rearward facing

Group I/II/III Forward facing

For Group 0/I, you can choose vehicle safety-belts or ISOFIX installation, refer to child's weight.

Group 0/I Rearward facing

Group I Forward facing

Group II/III Forward facing

For Group 0/I Rearward facing with ISOFIX, There are 3 anchorages, please make sure they are all fixed. For Group I/II/III Forward facing with FIX, do not use the Top tether anchorage. you can use the FIX anchorages.

Use the FIX (Fig. 6)

- find the FIX anchorages on vehicle seat, install the FIX guide sleeve
- Press the FIX release button and push the FIX connectors forward as far as possible
- Push the FIX Interface into the anchorages until heard an audible sound "click". (a green mark will turn up on the button, Make sure that is seamless between the seat body and vehicle seat)

Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes. If the seat shakes and the FIX connectors are pulled out, please repeat the above steps and install it again.

Use the 5-point buckle (Fig. 7)

- Loosen the harness straps by pressing the release button and pulling the harness straps as far as you can.
- Open the harness buckle, then place the harness straps to the sides of the car seat. Put the baby into the car seat
- Slide buckle tongues together and then insert them in the buckle

IMPORTANT: Do not use buckle with single tongue.

- fixed with an audible sound “click”.
- Pull the straps tight by the harness adjustment strap
- make sure the tightness is comfortable to your kid.
- press the red button to release the 5-point buckle

IMPORTANT

For the safety of your baby , please check that...

The harness straps of the car seat are comfortable but firmly fit around your child.

The harness straps are adjusted correctly.

The harness straps are not twisted.

The buckle tongues are engaged in the harness buckle.

Group 0/I, Rearward facing

Method 1: ISOFIX+Top tether (Fig. 8)

suitable weight 0-18kg, birth to 4years

Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.

- Rotate the seat to Rearward, Adjust the angle to Rearward Position, install the ISOFIX Interface
- Find the anchorages, choose one in your favor, convert the top tether to Rearward, pull it out until it is length enough.
- Hook the tether strap hook onto the anchorages. Pull the strap on another end back to tighten the top tether. (If the top tether is tightened favorably and correctly, a green mark will turn up on the other end of the strap release button, please do check it.)
- Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.

Method 2: Vehicle safety-belts (Fig. 9)

suitable weight 0-18kg, birth to 4years

Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.

- Rotate the seat to Rearward
- Adjust the angle to Rearward Position
- Place the seat on the installed position
- Pull the vehicle belt out to the longest
- Put the vehicle belt through the belt guide
- Open the harness buckle, take off the cushion
- take the belt across the seat please use the cushion if your child's body weight less than 13kg
- insert belt buckle into back side hole until heard “click” sound.

- Push/Press the seat, tighten the belt as arrow indicator direction
- make sure the belt do not twist
- Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.

Group I, Forward facing

Method 1: FIX+Vehicle safety-belts (Fig. 10)

suitable weight 9-18kg, 9months to 4years

Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.

- Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.
- Pull the belt and insert belt buckle into back side hole
- took out the belts from the other side hole ,then buckle up until heard "click" sound.
- Push/Press the seat, tighten the belt as arrow indicator direction
- make sure the belt do not twist

Check regularly that the seat is installed tightly before use. Do not use FIX without Vehicle safety belts.

Method 2: Vehicle safety-belts (Fig. 11)

suitable weight 9-18kg, 9months to 4years

Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.

- Rotate the seat to Forward
- Adjust the angle to Position 1
- please use the cushion if your child's body weight less than 13kg
- Place the seat to the installed position
- Pull the vehicle belt out to the longest
- Pull the belt and insert belt buckle into back side hole
- took out the belts from the other side hole ,then buckle up until heard "click" sound.
- Push/Press the seat, tighten the belt as arrow indicator direction
- Make sure the belt do not twist
- make sure the belt do not twist Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.

Notice: Please make sure the seat is installed tightly before you use it every time. The belts are not twisted.

Group II/III, Forward facing

Method 1: FIX+Vehicle safety-belts (Fig. 12)

suitable weight 15-36kg, 3-12years

Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.

- Rotate the seat to Forward, Adjust the angle to Position 1, convert to Group II/III
- install the FIX Interface, Pull out the car belt
- place your child on the seat, insert the belt through the 3 points marked in the fig., then buckle up until heard "click" sound.
- tighten the belt as arrow indicator direction, do not twist

Notice: Make sure the Lap belt is stretched as low as possible over the child's hips.

Method 2: Vehicle safety-belts (Fig. 13)

suitable weight 15-36kg, 3-12years

Do not use any other points except remarking on the car seat

Suitable for all stages please pay attention to the car seat harness and vehicle safety belts. Make sure it is stretched as low as possible over the child's hips.

- Rotate the seat to Forward, Adjust the angle to Position 1, convert to Group II/III
- Place the seat on the the installed position, Pull out the car belt
- place your child on the seat, insert the belt through the 3 points marked in the fig., then buckle up until heard "click" sound.
- tighten the belt as arrow indicator direction, do not twist

Notice: Make sure the Lap belt is stretched as low as possible over the child's hips.

Use the Top tether (Fig. 14)

Do not twist the Top tether straps The Hook opening side should be installed downward.

- Adjust the height of the headrest, find the fix plates on the sides.
- Convert the fix plate 90°, pull it out off the hole with the strap
- Take off the both sides
- Convert top tether buckle to make sure the button is outside fitting for rearward or Forward facing.
- Take off the hook lock, make sure the opening side is downward, then put it back
- Insert the fix plates back to the holes, replace the cover.

Top tether for Rearward facing

Notice: please use the longer side

Adjust the Top tether strap (Fig. 15)

- Adjust the height of the headrest, Convert the fix plate 90°, pull it out off the hole
- Take off the hook lock, convert the longer or shorter strap

Adjust car seat angle (Fig. 16)

- Find the red angle adjust handle under the seat
- Pull it to adjust the seat position
- position 1,2,3 for forward / position 4 for rearward

Please adjust the seat to blue rearward position when rearward facing installation. Only suitable angle can protect the child properly.

Adjust 5-point harness (Fig. 17)

Notice! please make sure that The harness straps are comfortable but firmly fit around your child. The harness straps are not twisted.

- Press the central adjuster button
- Release: Pull the harness straps as far as you can. Note! Do not pull the shoulder pads.
- Tighten: Pull the straps tight by the harness adjust strap, and make sure the tightness is comfortable to your kid

Adjust headrest height (Fig. 18)

- Press and pull the handle behind headrest.
- The headrest can slide up and down, release it when the height fit properly.
- Make sure that the harness straps fit properly over the shoulders of the child.
- The correct belt height of the shoulder pads is attained when the strap disappears into the shell slightly above the shoulder of the child

Remove 5-point harness (Fig. 19)

- Open the harness buckle, pull up the headrest, then hold up the bottom of headrest cover
- Press and pull the handle behind headrest.
- lift the car seat body cover up on the both sides
- Place the buckle on the hole
- place the shoulder pads, straps and buckle tongues flat on the car seat body underneath the cover
- Place the cover back on the car seat body

Rotate/Convert car seat direction (Fig. 20)

This car seat is 360° rotation. There are 4 directions.

Warning: Please make sure the seat is locked on the right direction position. Never use the seat without locked position.

1. Rearward Suitable for Group 0, can not be used for other stages
 2. Forward: Suitable for Group I/II/III, can not be used for Group 0
 3. 4. Lateral: Can only be used when the car is stopped, Can not be used when traveling
- Pull the pivoted handle, rotate the car seat body, choose the properly direction position, then release it to fixed.

- Grasp the seat body to check the seat if it is fastened tightly or shakes.

Release the FIX (Fig. 21)

- Push the car seat by your knees
- Press the FIX release button, pull it back to release the FIX.
- Press the Top tether buckle button to release the straps
- Press the hook lock, take it off.
- please store all parts away safely for future use

Warning: Please do not only use FIX to install the seat for Group II/III. It must be installed with Vehicle safety belts. If release the FIX unsuccessfully, please repeat the above steps.

Use the FIX guide sleeve (Fig. 22)

1. find the FIX anchorages on vehicle seat
2. Push the FIX guide sleeve directly into the anchorages until it is fixed.
3. Push the FIX Interface into the anchorages through the FIX guide sleeve until heard an audible sound "click". (a green mark will turn up on the button, Make sure that is seamless between the seat body and vehicle seat)

Notice: Make sure that FIX Routing Cover is installed to FIX Interface when it is not in use.

Remove / Install car seat cover (Fig. 23)

- Release the 5-point buckle
- Hold up the bottom of headrest cover
- Loose the harness strap and pull shoulder strap out off the strap slide
- Take the crotch pad off, place the buckle on the hole
- Remove the headrest cover
- Remove the other covers
- Place the car seat body cover
- Pass shoulder straps through harness slots
- Then connect the end of strap with harness slide
- Place the headrest cover, please use the cushion if your child's body weight less than 13kg

Warning: Do not use the car seat without the cover

Car seat Preservation (Fig. 24)

The cover can be removed and washed with a mild detergent using the washing machine's cycle for delicate items 30°C. Please observe the instructions on the washing label of the cover. The colors of the cover may fade if wash ed at more th an 30°C. Do not spin, and never tumble dry in an electric cloth es dryer (the fabric may separate from the padding). The plastic parts can be cleaned using soapy water. Do not use harsh cleaning agents (such as solvents). The harness can be removed and washed in lukewarm soapy water. Never remove the buckle tongues from the straps.

Don't use solvents, chemical detergents or lubricants on the product.

Warning: Do not use the child restraint without cover!

Coccolle Nerio 360 forgatható 0-36 kg autósülés Értesítések

Ez a termék egy univerzális autósülés. Jóváhagyott az ECE R44/04 biztonsági szabvány szerint és jól fog működni a legtöbb, de nem az összes, járművekben. A helyes felszerelés a járműben akkor lehetséges ha a jármű gyártója beírta a kézikönyben hogy a járműben lehet univerzális gyerek ülést felszerelni. Ezt a gyermekbiztonsági rendszert a következő kategóriába sorolták: „Univerzális” szigorúbb körülmények között, mint azok, amelyek a korábbi mintákra vonatkoztak, amelyek nem hordozzák ezt a felhívást. Csak akkor alkalmazható, ha a jóváhagyott járművek felszerelve vannak 3 pontos biztonsági övvel amelyek statikus / övvisszahúzással rendelkeznek és az ECE R44/04 előírása szerint jóváhagyva vannak. Ez a gyermekbiztonsági rendszer a „szemi-univerzális” besorolású használata is alkalmas a következő jármű helyeken:

Jármű	Első ülés	Hátsó ülés
	Külső ülés	Közép ülés
	IGEN	NEM

Más ülések is megfelelőek lehetnek. Kérjük, olvassa el az információkat a jármű kézikönyvéből. Csak akkor alkalmazható, ha a jóváhagyott járművek hárompontos biztonsági övvel és ISOFIX mellékletek vannak felszerelve, amely az ECE R44/04 előírása szerint jóváhagyva vannak.

ISOFIX értesítés:

- Ez a termék egy ISOFIX RENDSZERREL van felszerelve. A jóváhagyás ECE R44/04 előírás szerint történt, általános alkalmazásra a járművekben amelyek felszereltek ISOFIX rögzítési rendszerekkel.
- Találni fog olyan pozíciókkal amelyek jóváhagyva vannak mint isofix pozíciók (a jármű kézikönyv szerint) attól függően hogy milyen kórosztály szerint van felszerelve (menetirányal megyegyezve vagy menetirányal elentétesen).
- Isofix kategoria: D. Menetirányal elentétesen: E.

Figyelmeztetések

- Ez az autósülés megfelelő a 0-36 kg súly kategóriának. Kérjük ne használja tovább ha a gyereke nagyobb 36 kg-nál.
- Csak olyan jármű ülésekkel összeegyeztethető amelyek ellátva vannak 3 pontos biztonsági övvel. Az ilyen típusú öv szükséges akkor is ha a jármű felszerelve van isofix rendszerrel mivel a 15-36 kg súly kategóriában a gyereket már a jármű biztonsági övvel kell rögzíteni.
- Az autósülést csak a jelen kézikönyv szerint használja.
- Tilos a menetirányal megegyzve használni mielőtt a gyerek nem érte el a 9 kg-os súlyt.
- A termékünk csak akkor garantál biztonságot ha az utasítások szerint van használva.
- A termék megfelelő lesz minden járművekben amelyek ellátva vannak isofix rögzítési rendszerrel attól függetlenül hogy milyen súly kategóriában vagy rögzítési módszerrel használja.

- Figyelem: az autósülést kötelező helyesen rögzíteni a járműben akkor is ha nincs használva mert egy baleset esetén mozoghat és sértheti a többi utazókat.
- TILOS módosításokat hozni az autósülésnek. Tilos használni az autósülést bármilyen más módon amely nincs ebben a utasításban mutatva.
- TILOS használni egy autósülést ha egy balesetben volt a jármű. Lehetnek rajta olyan sérülések és romlódások amelyeket nem lehet szemmel ellenőrizni.
- Egy baleset esetén, az utazók biztonságát a jármű biztosítja meg. Egy helyesen felszerelt és rögzített autósülés különleges biztonságot nyújt a kicsinek.
- TILOS használni az autósülést huzat nélkül.
- Takarja le az autósülést amikor direkt napsütésben van. A huzat és műanyag alkatrészek felforrosodhatnak és megégethetik a gyerek bőrét.
- Mindig rögzítse az ülést egy biztonságos pozícióban. Tilos tenni nehéz tárgyakot az autósülésre.
- TILOS hozzáadásokat, javításokat vagy módosításokat hozni az autósülésen.
- Csak az utmutató szerint szabad használni a terméket!
- Figyelje a nap mind napi használatán folyamán hogy a biztonsági öv ne fogaózzon be a jármű ajtójához.
- Tiltsa a gyerekeknek hogy az autósüléssel játszon. Ellenőrizze mindig a biztonsági övek szorosságát és állítsa be a gyerek teste szerint.
- Tilos más rögzítési pontokat használni azokon kívül amelyek ebben az utmutatoban vannak bemutatva.
- Ellenőrizze hogy a többi tárgyak a járműben helyesen legyen rögzítve. Menetközben ezel mozoghatnak és megsérthetik a gyereket.
- TILOS 2 pontos biztonsági övvel ellátot helyeken használni.
- TILOS a gyereket felügyelet nélkül hagyni az autósülésben.
- Tanítja meg a gyereket hogy nem szabad a biztonsági öv csattal játszani.
- TILOS felszerelni az autósülést olyan helyeken a járműben ahol aktiv elüő legzsák van.
- Tartja meg ezt az utmutatot mivel hasznos lehet a jövőbeli használat során.

Alkatrész lista (Fig. 1)

1. Fejtámla
2. Kis baba fejtámla
3. Fenti övvezető 2,3 osztály
4. Válpánt védő
5. Biztonsági öv csat
6. Újszülött betét
7. Csát huzat
8. 5 pontos biztonsági öv
9. Forgatási gomb
10. Hátra döntés beállítási gomb
11. Biztonsági öv hosszúság beállító pánt-gomb alatta
12. Fejtámla beállítási gomb
13. Hátsó övvezető a 0,1 osztály, menetirányal elentétes rögzítés
14. Top tether öv
15. Top tether csat
16. Oldalsó védelmi eszköz

17. Övvezető 1 osztály menetirányal megegyezve rögzítés
18. Top tether rögzítési horog
19. Isofix rendszer kar
20. Isofix aktiváló gomb
21. Isofix vezető eszköz

Figyelem! Használás előtt ellenőrizze hogy az autósülés kiegészítve legyen az összes alkatrészekkel. Tilos használni egy autósülést amelyen hiányzó alkatrészek vannak.

Figyelem: (Fig. 2) tilos használni ezt az autósülést egy helyen amely csak 2 pontos biztonsági övvel van ellátva az ECE R16 biztonsági szabvány szerint.

(Fig. 3) Ugyan ez a szabvány szerint kell a jármű biztonsági övve is legyen gyártva. A 0-12 éves közötti gyerekeknek a hátsó ülések a legbiztonságosabbak. A Coccolle Nerio autósülést a menetirányal megegyezve kell rögzíteni. Tilos a menetirányal elefétesen és a oldalso pozicióban rögzíteni. Ha több kérdése van a termék rögzítéséről vegye fel a kapcsolatot az eládoval. Az autósülés a következő helyekre lehet rögzíteni:

- Tilos a piros X-el bemutatott helyre rögzíteni
- A 3 pontos biztonsági övvel ellátva helyeken szabad rögzíteni
- Tilos aktiv legzsákkal felszerelt helyekre rögzíteni

(Fig.4, 5) Válasza a megfelelő felszerelési módszerint a gyerek súlya szerint. Válaszon ezek között:

- 0,I súly kategória – a menetirányal elentétesen
- II,III súly kategória – a menetirányal megegyezve

Figyelem: a 0,I súly kategória felszerelése lehetséges isofixel és biztonsági övvel is. Győződjön meg arról hogy összes rögzítési pont helyesen csatlakozott. A II,III súly kategóriánál lehetséges az isofix és top tether-es rögzítés.

Az isofix rendszer használata (Fig. 6)

- Találja meg az isofix rendszert a járműben és csatolja hozzá az autósülés isofix csatlakozokat.
- Nyomja meg a isofix csatlakozokat és nyomjak az isofix rendszerrel.
- Győződjön meg arról hogy a csatlakozás helyes módon történt. Ehéz a klick hang halható (zöld szín látható).
- Mozgassa előre és hátra az autósülést hogy győződjön meg arról hogy helyesen rögzítve. Ha az isofix rendszer nem lett megfelelő módon rögzítve akkor vegye ki az ülést és ismételje a lépéseket.

Az 5 pontos biztonsági öv használata (Fig. 7)

Lazista a biztonsági öv pantokat a hosszabítási gomb megnyomásával majd huzza Ön felé az öveket. Nyissa ki a biztonsági öv csatot, majd tegye a válpántokat az ülés oldalsó részére. Ültesse a gyereket a termékben. Illesze be a csat nyelveit a csatban. Tilos a biztonsági öv csatot csak záratlan vagy csak egy részén bezárva használni. A biztonsági öv csat akkor lett helyesen becsukva amikor a klikk hangot halotta. Huzza meg a hosszúság beállítási pántot és állítsa be a válpántokat a megfelelő hosszúságra. Győződjön meg arról hogy a biztonsági öv szorossága kényelmes a gyerek részére. Nyomja meg a piros gombot amikor a biztonsági öv csatot akarja kinyitani.

Fontos! A gyerek biztonsága érdekében:

- Ellenőrizze hogy az övek szorossága kényelmes, de nem laza a gyerek testén.
- Ellenőrizze hogy az övek hosszúsága helyesen legyen beállítva.
- Ellenőrizze hogy a biztonsági övek ne legyenek összecsavarodva.
- Ellenőrizze hogy a biztonsági öv csat nyelvei jól beilleszkedtek a csatban.

A járműben felszerelés 0/1 kor osztály, 0-18 kg menetirányal elentétesen

1. Isofix és top tether rögzítés (Fig. 8)

Figyelem: tilos más rögzítési pontokat használni mint azok amelyek az utmutatoban venne bemutatva. Az összes használati kategóriára érvényes: ellenőrizze hogy az alsó része a biztonsági övnek minnél lenebb legyen a gyerek testén.

Forgassa az ülést a menetirányal elentétes pozícióban és rögzítse az isofixet. Keresse meg a top tether rögzítési pontot a járműben és huzza meg a top tether övet ameddig elége hosszú hogy a rögzítési ponthoz érjen. Rögzítse a top tether a horog segítségével, majd huzza meg a top tether pántot hogy beállithassa a hosszúságát. Amikor helyesen megrögzítette a top tether övet egy zöld jel fog megjeleni – a top tether szorosra kell legyen rögzítve a horoggal. Ezután, fogja meg az ülést és mozgassa hogy győződjön arról hogy az isofix és top tether rendszerek helysen lettek csatolva a járműhöz.

2. A jármű övvel rögzítés (Fig. 9)

Figyelem: tilos más rögzítési pontokat használni mint azok amelyek az utmutatoban venne bemutatva. Az összes használati kategóriára érvényes: ellenőrizze hogy az alsó része a biztonsági övnek minnél lenebb legyen a gyerek testén.

Forgassa az ülést a menetirányal elentétes pozícióban és állítsa be a hátradöntési pozíciót. Helyezze el az autósülést a jármű ülésére. Huzza ki teljesen a jármű biztonsági övet. Huzza át a biztonsági övet az övvezetőken át. Nyissa ki az autósülés biztonsági öv csatot, majd vegye ki az ülésből az újszülött betétet. Tegye az ülésen át a biztonsági övet. Kérjük használja az újszülött betétet ameddig a kicsi a

13 kg-os súlyt eléri. Amiutan a biztonsági övet átvezette a betét hátánál, tegye be a csatban és rögzítse. Nyomja a jármű üléshez az autósülést ahogy a képen látható. Ellenőrizze hogy a biztonsági öv csatja bezárt. Mozgassa előre és hátra az autósülést hogy győződjön arról hogy az autósülés jól van rögzítve.

A járműben felszerelés 1 kor osztály, 9-18 kg menetirányal megegyezve

Figyelem: tilos más rögzítési pontokat használni mint azok amelyek az utmutatoban vennek bemutatva. Az összes használati kategóriára érvényes: ellenőrizze hogy az alsó része a biztonsági övnek minnél lenebb legyen a gyerek testén.

1. Rögzítés az isofix csatlakozással és jármű biztonsági övével (Fig. 10)

Illesze be az isofix csatlakozó rendszert és ezután próbálja mozgatni az ülést hogy ellenőrizze ha az isofix jól csatlakoztatva van. Huzza ki teljesen a jármű biztonsági övét és huzza át az ülés hátsó részén. Rögzítse a csattal. Nyomja autósülést mint a képen látható. Ellenőrizze hogy a biztonsági öv ne legye összecsavarodva. Mozgassa az ülést előre és hátra hogy győződjön arról hogy az autósülés jól van rögzítve.

Figyelem: ellenőrizze hogy mint a két rögzítési pont (isofix és biztonsági öv) helyesen működik. Tilos csak egy rögzítési pontban használni az autósülést.

2. Rögzítés csak a jármű biztonsági övvel (Fig. 11)

Figyelem: tilos más rögzítési pontokat használni mint azok amelyek az utmutatoban vennek bemutatva. Az összes használati kategóriára érvényes: ellenőrizze hogy az alsó része a biztonsági övnek minnél lenebb legyen a gyerek testén.

Forgassa az ülést előre, a meneirányal megegyezve pozicióban. Állítsa be a hátra döntési szögöt az 1-es pozicióban. Használja az újszülött betétet csak akkor ha a gyerek súlya 13 kg alatt van. Helyezze el az ülést a kívánt jármű ülésére. Huzza ki teljesen a jármű biztonsági övét. Huzza át a biztonsági övet az autósülés hátánál. Rögzítse a csattal. Nyomja autósülést mint a képen látható. Ellenőrizze hogy a biztonsági öv ne legye összecsavarodva. Mozgassa az ülést előre és hátra hogy győződjön arról hogy az autósülés jól van rögzítve. Ellenőrizze hogy minden használás előtt a rögzítés helyes módon lett megcsinálva és hogy a biztonsági öv nincs összecsavarodva.

A járműben felszerelés 2,3 kor osztály, 15-36 kg menetirányal megegyezve

Figyelem: tilos más rögzítési pontokat használni mint azok amelyek az utmutatoban vennek bemutatva. Az összes használati kategóriára érvényes: ellenőrizze hogy az alsó része a biztonsági övnek minnél lenebb legyen a gyerek testén.

1. Rögzítés az isofix és jármű biztonsági övvel (Fig. 12)

Fordítsa az autósülést a menetirányal megegyezve pozicióban. Nyomja be az isofix csatlakozókat a jármű isofix rendszerbe, majd huzza ki teljesen a jármű biztonsági övét. Ültesse a gyereket az ülésben és tegye át az övet a gyereken. Kapcsolja be a biztonsági övet a csatban, ellenőrzive hogy az öv ne legyen összecsavarodva.

2. Rögzítés a jármű biztonsági övvel (Fig. 13)

Amiutan az autósülést a menetirányal megegyezve fordítja és a jármű biztonsági övet teljesen kihuzza, ültesse gyereket az autósülésben és huzza át a testén a biztonsági övet. Rögzítse az övet ahogy a képek mutassák.

A top tether öv használása (Fig. 14)

Kérjük ellenőrizze hogy a top tether övek ne legyenek összezsavarodva a használat során. A horgot lefele kell felszerelni.

Állítsa be a fejtámla magasság szintben, majd emelje fel a huzatát és a rajta talált nyílásokon tegye át a top tether öv csatokat. Amiután át húzta, vegye ki a csatokat. Ezután, fordítsa meg a top tether övet hogy a helyes használati módon legyen. Vegye ki a horgot és fordítsa meg. A horog nyílása lefele kell legyen. Illesze be újra a csatokat és tegye vissza a huzatot a felytámlára.

A top tether használata a menetirányal elentétesen (Fig. 15)

Figyelem: ebben a pozicióban, a top tether öv hosszabb részét kell használni.

Kérjük nezze a képeket hogy pontosan lássa a megfelelő felszerelési módszert.

A top tether öv hosszúság beállítása

Állítsa be a fejtámlát a legmagasabb szintben és tegye a nyílásokon át a top tether csatokat. Vegye ki a horgot és állítsa be a top tether a kívánt hosszúságban.

Az autósülés hátradöntési szög beállítása (Fig. 16)

Találja meg az ülés alatti piros gombot. Huzza meg a gombot hogy a kívánt pozícióban hozni. Az autósülés 4 pozícióval rendelkezik a menetirányal elentétesen és 3 pozícióval a menetirányal megegyezve.

Figyelem: próbálja minnél többet a gyereket a menetirányal elentétesen használni. A 4-dik pozíció a legjobb ebben a helyzetben. Csak akkor biztosít az autósülés teljes biztonságot amikor a megfelelő pozícióban van használva.

Az 5 pontos biztonsági öv használása (Fig. 17)

Kérjük ellenőrizze hogy a biztonsági öv pántok megfelelő módon vannak rögzítve a gyerek teste szerint.

Ahoz hogy a biztonsági övek hosszabítja, nyomja meg a beállítási gombot és huzza meg a válpántokat. Ne huzza a válpánt vedőket, huzza meg a válpántokat.

Ahoz hogy a biztonsági övek rövidebbre állítsa be, nyomja meg a beállítási gombot és huzza meg a beállítási pántot ameddig a biztonsági övek a kényelmesek és biztonságosak a gyerek teste szerint.

A fejtámla magasság beállítása (Fig. 18)

Nyomja meg a piros fejtámla beállítási gombot és huzza felfele ahhoz hogy a fejtámla fejebb pozícióban legyen. Ha alacsonyabb pozícióban akarja beállítani akkor nyomja meg a gombot és nyomja lefele a fejtámlát. Ellenőrizze hogy a biztonsági övek helyesen állnak a gyerek vállain. Normális módon, a megfelelő válpánt magassága akkor helyes amikor a válpánt már nem látszik a vál felett.

Az 5 pontos biztonsági öv eltávolítása (Fig. 19)

Nyissa ki a biztonsági öv csatot, emelje a legfejebb pozícióban a fejtámlát, majd emelje fel a huzat alsó részét. Nyomja meg a fejtámla piros gombot. Vegye ki a csat védőt. Vegye ki a huzatot az ülés oldalsó részéről. Illessze be a biztonsági öv csatot a megfelelő résben amely az ülésen található. Tegye vissza az ülés huzatot az ülésre.

Az autósülés 360 forgathatási mechanizmus használata (Fig. 20)

A Coccolle Nerio autósülés 360 fokban forgatni lehet. Gyakorlatilag, 4 használati pozícióval rendelkezik a termék.

Figyelem: amiután az autósülést megfordította egy új pozícióban, ellenőrizze hogy az ülés blokkolt abban a pozícióban.

1 – a meneirányal elentétes használati pozíció. Újszülött és 18 kg súlyig lehet használni.

2 – a menetirányal megegyezve használati pozíció. Megfelelő a 1,2,3 súly osztályokra. Tilos újszülött korban használni.

3,4 – oldalsó használati pozíció. Csak akkor szabad használni amikor a gyereket teszik be és veszik ki az autósülésből. Tilos ebben a pozíció hordozni a gyereket amikor a jármű mozgásban mivel nem kínál biztonságot egyáltalán. Ahoz hogy az autósülést a kívánt pozícióban tegye, nyomja meg az ülés alatt található piros gombot egy kézzel és a másik kézzel forgassa az autósülést. Amiután az autósülés a kívánt pozícióban van rázza meg hogy ellenőrizze ha a termék megfelelően blokkolt abban a pozícióban.

Az isofix csatlakozók kioldása (Fig. 21)

Nyomja be az ülést a térdével ameddig a csatlakozók minnél közel lesznek a jármű isofix rendszeréhez. Nyomja meg az isofix csatlakozó kioldási gombot és huzza ki őket a jármű isofixben. Nyomja meg a top tether öv csatját hogy a top tether pántok hosszúságát beállíthassa. Nyomja meg a top tether öv horgát amikor kivenni akarja. Kérjük vegye le és ovatosan tárolja azokat az alkatrészeket amelyeket jelenleg nem használja. Használja a biztonságos öv felszerelést a 2,3 súly csoportban használatkor. Ha az isofix eltávolítása nem sikerült, ismételje a fejből bemutatott lépéseket.

Az isofix vezető eszközök használata (Fig. 22)

Ezek a kis eszközök egy kis határfelület tesznek a jármű isofix rendszerre és az autósülés isofix csatlakozók között. Találja meg a jármű isofix csatlakozó pontokat. Nyomja be az isofix vezető eszközöket abban a pontban ameddig teljesen rögzítve vannak. Nyomja be az autósülés isofix csatlakozókat az eszközön túl ameddig a klick hang halható.

A huzat eltávolítása és felszerelése (Fig. 23)

Eltávolítás: Nyissa ki az 5 pontos biztonsági övet. Emelje fel a fejtámla huzatát. Vegye ki a biztonsági öv válpántait az ülés hátánál kezdve. Vegye ki a csat védőt. Vegye ki a fejtámla huzatot. Vegye ki a huzat többi részeit.

Felszerelés: Tegye a huzatot az autósülés műanyag bázisra. Illessze be a biztonsági övet az ülés hátánál kezdve. Kösse össze őket a Yoke konektor segítségével. Tegye vissza a fejtámla huzatát. Használja az újszülött betétet ha a gyerek súlya kisebb 13 kg-nál.

Tilos használni az autósülést huzatok nélkül.

Tisztítás és karbantartás (Fig. 24)

A huzat kivehető és mosható hideg vízben, enyhe tisztítószerrel a mosógépben. Figyelem: a huzat színe mosás után elhalványulhat, főleg ha nagyobb hőmérségletnél mossa ki. Tilos gépben csavarni és szárítani. Az autósülés műanyag részeit egy nedves rongyal törölni lehet. Tilos oldószerek használni a tisztításkor. A biztonsági övet langyos tisztítószerrel lehet tisztítani. Nem próbálja a csat nyelveit kivenni.

Tilos oldószereket, vegyi mosószereket vagy kenőanyagokat használni a termék tisztításánál.